



fr Mode d'emploi et garantie
Tchibo GmbH D-22290 Hamburg · 91134HB43XVIIEDMIT · 2017-04

Consignes de sécurité

Cet article est muni de dispositifs de sécurité. Lisez cependant soigneusement les consignes de sécurité et n'utilisez le présent article que de la façon décrite dans ce mode d'emploi afin d'éviter tout risque de détérioration ou de blessure. Conservez ce mode d'emploi en lieu sûr pour pouvoir le consulter en cas de besoin. Si vous donnez, prêtez ou vendez cet article, remettez ce mode d'emploi en même temps que l'article.

Domaine d'utilisation
Cette enceinte sert de périphérique de sortie audio via une connexion **Bluetooth®** aux appareils de lecture tels que les smartphones, les tablettes numériques, les ordinateurs portables, les lecteurs MP3, etc. Cette enceinte est destinée à une utilisation privée et ne convient pas à un usage commercial ou professionnel. L'enceinte est conçue pour être utilisée à l'intérieur. Ne l'utilisez que dans des conditions climatiques modérées.

DANGER: risques pour les enfants
• Les enfants n'ont pas le sens des risques liés à une utilisation incorrecte des appareils électriques. Tenez donc l'article hors de portée des enfants.
• Tenez la bande en silicone hors de portée des enfants. Il y a risque d'étranglement!
• Tenez les emballages hors de portée des enfants. Il y a notamment risque d'étouffement!

DANGER: risques électriques
• Ne plongez jamais l'enceinte ou le câble de raccordement micro-USB dans de l'eau ou d'autres liquides. N'utilisez pas l'enceinte à l'extérieur ou dans des pièces à forte humidité ambiante.
• Ne modifiez pas l'article. Ne confiez les réparations de l'article qu'à un atelier spécialisé ou à notre service après-vente. Les réparations incorrectement effectuées peuvent entraîner de graves dangers pour l'utilisateur.
• N'ouvrez et n'enlevez jamais aucun élément du boîtier de l'enceinte. N'introduisez aucun objet dans les ouvertures du boîtier.

Avant de recharger l'enceinte, prenez la précaution suivante:
• Ne placez pas de récipient contenant du liquide (p. ex. vases) sur l'enceinte ou juste à côté. Le récipient peut se renverser et le liquide nuire à la sécurité électrique.

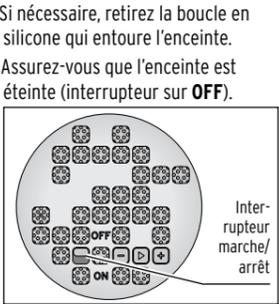
AVERTISSEMENT: risque de brûlure et d'incendie
• Vous ne pouvez ni ne devez remplacer ou démonter vous-même la batterie. Le démontage incorrect de la batterie peut entraîner un risque d'explosion. Si la batterie est défectueuse, adressez-vous à un atelier spécialisé ou à notre service après-vente.

- Ne stockez pas l'enceinte dans des armoires fermées ou sur des étagères sans ventilation suffisante. Respectez un espace libre d'au moins 5 cm autour de l'enceinte.
- Ne couvrez pas l'enceinte pendant le fonctionnement (p. ex. avec des journaux, des nappes ou des vêtements, etc.).
- Ne posez jamais d'objets à flamme nue, tels que des bougies allumées, sur l'enceinte ou juste à côté. Conservez toujours l'article à distance des bougies et autres flammes pour éviter qu'un feu ne se propage.
- Cet article contient une batterie lithium-polymère: il ne faut ni ouvrir, ni jeter au feu, ni court-circuiter la batterie.
- Protégez l'enceinte et la batterie intégrée de la chaleur extrême. Ne les laissez donc pas exposées au soleil ou à proximité de radiateurs. Protégez-les également de la poussière et de l'humidité.

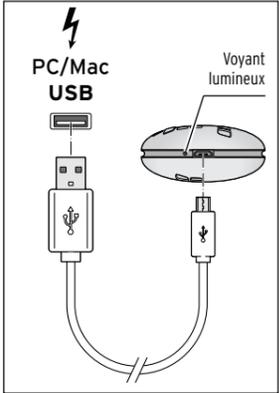
AVERTISSEMENT: risques pour la santé
• Les personnes souffrant d'épilepsie photosensible peuvent subir une crise d'épilepsie ou perdre connaissance si elles perçoivent une lumière clignotante ou des motifs lumineux spécifiques dans leur vie quotidienne. Cela peut aussi se produire chez des personnes qui n'ont encore jamais présenté de symptômes épileptiques, ni subi de crise d'épilepsie.
• Ecouter de la musique à des volumes élevés peut entraîner des lésions auditives. Réglez le volume de façon à toujours pouvoir entendre les bruits de l'environnement - particulièrement lorsque vous utilisez l'appareil dans le trafic. Commencez toujours par un volume réduit avant de lancer la lecture des morceaux. N'augmentez le volume que lorsque vous êtes certain qu'il n'est pas excessif.

PRUDENCE: risque de détérioration
• Si l'enceinte passe d'un environnement froid à une pièce chaude, de la condensation peut se former à l'intérieur de l'appareil. Attendez quelques heures avant de l'allumer.
• Tenez les cartes à piste magnétique, comme les cartes d'identité, les cartes téléphoniques, les cartes de crédit, etc., ainsi que les bandes magnétiques audio ou les montres loin de l'enceinte. Elles risqueraient d'être endommagées par les aimants contenus dans l'enceinte.
• Pour le nettoyage, n'utilisez pas de produits chimiques ni de nettoyeurs agressifs ou abrasifs. Essayez l'enceinte avec un chiffon doux non pelucheux.
• Il est impossible d'exclure a priori que certains vernis ou produits d'entretien ainsi que certaines matières plastiques n'attaquent et ne ramollissent le matériau de l'enceinte. Afin d'éviter des traces indésirables sur les meubles, posez éventuellement l'article sur une surface adaptée.

Mise en service
La batterie est livrée à moitié chargée afin d'éviter qu'elle ne se détériore. Rechargez-la complètement avant la première utilisation.
Charger la batterie
Vous pouvez recharger la batterie de l'enceinte via un PC ou via un adaptateur réseau (non fourni) sur le réseau électrique.



1. Si nécessaire, retirez la boucle en silicone qui entoure l'enceinte.
2. Assurez-vous que l'enceinte est éteinte (interrupteur sur **OFF**).



Le voyant s'allume en rouge.
La durée de charge de la batterie vide est normalement d'environ 1,5 heures. Une fois la batterie complètement chargée, le voyant s'éteint.
L'autonomie d'écoute via **Bluetooth®** est de 3 à 4 heures environ (en fonction du volume, des conditions ambiantes, etc.).

- Vous pouvez utiliser votre enceinte pendant que la batterie se recharge. Néanmoins, cela allongera le temps de charge.
- Afin de préserver le plus longtemps possible la pleine capacité de votre batterie, même lorsque vous ne l'utilisez pas, rechargez-la complètement au moins une fois par mois.
- Chargez la batterie à une température comprise entre +10 et +40 °C.
- C'est à température ambiante que la batterie présente la meilleure autonomie. Plus la température ambiante est basse, plus l'autonomie diminue.
- Vous devrez recharger la batterie lorsque 3 bips sonores brefs retentissent.

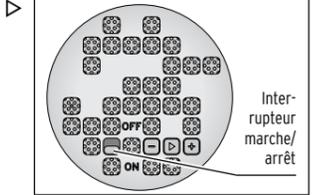
Mode veille
Pour éviter toute consommation de courant inutile, l'enceinte **Bluetooth®** est dotée d'une fonction de mise en veille automatique. Si l'appareil ne reçoit aucun signal au bout de 10 minutes, il s'éteint automatiquement.

- ▷ Pour réactiver l'enceinte, poussez l'interrupteur marche/arrêt brièvement sur **OFF** puis sur **ON**.

Connexion à un appareil Bluetooth®

- Un mot de passe de connexion pourra vous être demandé. Le cas échéant, tapez les chiffres **0000**.
- Dans tous les cas, respectez le mode d'emploi de votre appareil mobile.

Allumer/éteindre l'enceinte Bluetooth®

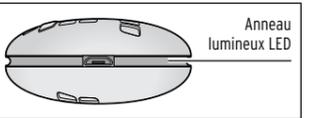


Poussez l'interrupteur marche/arrêt sur **ON** pour allumer l'enceinte **Bluetooth®**.

- ▷ Poussez l'interrupteur marche/arrêt sur **OFF** pour éteindre l'enceinte **Bluetooth®**.

Établir une connexion Bluetooth®

1. Poussez l'interrupteur marche/arrêt sur **ON** pour allumer l'enceinte **Bluetooth®**.



Dès que vous allumez l'appareil, l'anneau lumineux LED de l'enceinte clignote rapidement, ce qui indique que l'enceinte est en attente d'une connexion **Bluetooth®**.
2. Allumez votre appareil mobile.
3. Activez la fonction **Bluetooth®** sur votre appareil mobile.
4. Lancez la recherche du périphérique sur votre appareil mobile.
5. Sélectionnez **TCM 345837** ou **TCM 345838** dans la liste et connectez les appareils.

Dès que les appareils sont connectés, un bip sonore retentit de l'enceinte. L'anneau lumineux LED clignote lentement dans différents motifs.

- Lorsque vous éteignez temporairement l'enceinte, puis la remettez en marche, celle-ci se reconnectera automatiquement au même appareil **Bluetooth®**, à condition que ce dernier soit à la portée, allumé et que sa fonction **Bluetooth®** soit activée.

Couper la connexion Bluetooth®

L'enceinte **Bluetooth®** ne peut prendre en charge qu'un seul appareil **Bluetooth®** connecté à la fois. Si vous souhaitez connecter un autre appareil à l'enceinte **Bluetooth®**, coupez d'abord la connexion existante en désactivant la fonction **Bluetooth®** sur votre appareil mobile ou en découplant l'appareil mobile de l'enceinte **Bluetooth®**. L'anneau lumineux LED recommence à clignoter rapidement.

Réinitialisation
La présence de rayonnements électromagnétiques à proximité de l'appareil peut nuire au bon fonctionnement. Si l'appareil ne peut pas se connecter, réinitialisez-le:

1. Eloignez l'enceinte de la zone des rayonnements électromagnétiques.
2. Poussez l'interrupteur marche/arrêt brièvement sur **OFF** puis sur **ON**.

Ecouter de la musique et téléphoner

Ecouter de la musique
L'enceinte peut lire de la musique dans tous les formats de fichiers courants supportés par votre appareil de lecture. L'enceinte supporte également le format de transmission standard A2DP. Ce profil est pris en charge par la plupart des appareils mobiles actuels et a été spécialement conçu pour transférer les signaux audio stéréo sans fil via **Bluetooth®**.

- Le cas échéant, vous devrez activer manuellement le mode de transmission A2DP sur votre appareil mobile. Lisez le mode d'emploi de votre appareil mobile sur ce point.
- En fonction de votre modèle d'appareil mobile, il se peut que la première lecture via l'enceinte ne fonctionne pas. Vous devrez alors démarrer la lecture en mode manuel. L'interruption et la reprise de la lecture fonctionnent ensuite avec tous les appareils de manière identique.

- ▷ Pour démarrer la lecture, activez la fonction correspondante sur votre appareil mobile.
- ▷ Pour interrompre la lecture, appuyez brièvement sur la touche **▶** de l'enceinte.
- ▷ Pour poursuivre la lecture, réappuyez brièvement sur la touche **▶**.

Régler le volume

- ▷ Pour augmenter le volume, maintenez la touche **+** enfoncée jusqu'à ce que le volume désiré soit atteint. Lorsque le volume maximum est atteint, un bip sonore retentit.
- ▷ Pour baisser le volume, maintenez la touche **-** enfoncée jusqu'à ce que le volume désiré soit atteint. Lorsque le volume minimum est atteint, un bip sonore retentit.

Choisir un titre

- ▷ Pour accéder au titre suivant, appuyez brièvement sur la touche **+**.
- ▷ Pour retourner au titre précédent ou au début du morceau (en fonction du lecteur connecté), appuyez, le cas échéant, plusieurs fois brièvement sur la touche **-**.

Téléphoner
Votre enceinte est équipée d'un microphone intégré, ce qui vous permet de l'utiliser comme dispositif mains libres.

Répondre à un appel
Lorsque vous recevez un appel, la lecture audio est interrompue et la sonnerie sort de l'enceinte.

Pour répondre à un appel entrant, vous pouvez ...

- ... appuyer brièvement sur la touche **▶** de l'enceinte. L'appel s'effectue via l'enceinte. Vous pouvez parler librement grâce au microphone intégré.

... prendre l'appel normalement depuis votre smartphone.
Selon le modèle de votre smartphone, vous pouvez définir si vous préférez effectuer votre appel via l'enceinte ou bien en mode privé directement sur votre smartphone.

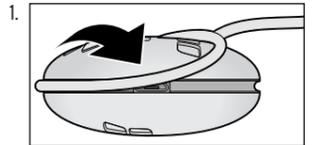
Terminer un appel

- ▷ Pour terminer un appel, vous pouvez ...
- ... appuyer brièvement sur la touche **▶** de l'enceinte ou
- ... terminer normalement l'appel sur votre smartphone.

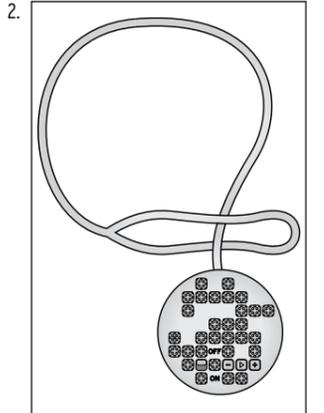
En fonction de votre modèle de smartphone, la lecture audio reprend automatiquement, ou bien vous devez la relancer de la façon décrite précédemment.

Fixer l'enceinte à un sac ou autre

La bande en silicone vous permet d'accrocher l'enceinte à votre sac à main ou autre.



1. Appliquez la boucle **ronde** de la bande en silicone tout autour de l'anneau lumineux LED de l'enceinte. La boucle en silicone doit être bien insérée dans la rainure.



2. Enroulez la bande en silicone comme sur le dessin, par exemple autour de la sangle d'un sac, faites passer l'enceinte à travers la **grande** boucle, puis tirez dessus pour serrer la boucle.

Bon de S.A.V.

Merci de bien vouloir remplir ce bon en capitales d'imprimerie et de le joindre à l'article.

Nom _____

Adresse _____

Code postal, ville _____

Pays _____

Tél. (pendant la journée) _____

Si le cas n'est pas couvert par la garantie*:
(cocher la mention correspondante)

Merci de me retourner l'article non réparé.

Merci d'établir un devis si les frais doivent dépasser 17 CHF.

*Les frais de retour des articles non couverts par les garanties légale ou contractuelle sont à votre charge.

Garantie

Cet article est garanti **3 ans** à compter de la date de l'achat.
Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany

Il a bénéficié des toutes dernières méthodes de production et a fait l'objet d'un contrôle de qualité rigoureux. Nous garantissons qu'il vous est livré en parfait état.

Nous nous engageons à remédier gratuitement à tous les vices de matériau et de fabrication survenant pendant la période de garantie. Pour bénéficier de la garantie, vous devez présenter un justificatif d'achat émis par Tchibo ou par un distributeur agréé par Tchibo. Si, contre toute attente, vous constatiez que votre produit présente un défaut, merci de remplir le bon de S.A.V. ci-joint et de l'envoyer, accompagné d'une copie du justificatif d'achat et de l'article soigneusement emballé, au service après-vente Tchibo.

La garantie ne couvre ni les défauts dus à une utilisation incorrecte ni les pièces d'usure et les consommables. Vous pouvez les commander par téléphone au numéro indiqué.

Vous pouvez faire effectuer les réparations non couvertes par la garantie par le service après-vente Tchibo. Elles vous seront facturées au prix coûtant, selon un calcul individuel.

Cette garantie contractuelle ne limite pas les droits résultant de la garantie légale.

 Pour bénéficier d'un traitement et d'un retour rapides, merci d'envoyer votre article directement au service après-vente Tchibo, qui effectuera la réparation et dont l'adresse figure ci-après. Pour les informations sur les produits, les commandes d'accessoires ou les questions sur le service après-vente, appelez le service après-vente Tchibo.

Si vous avez des questions, indiquez la référence de l'article.

Service après-vente Tchibo

Référence: **345 837** (menthe)
(couleur) **345 838** (gris)

TCHIBO
SERVICE CENTER SCHWEIZ
Hirsrütiweg
4303 Kaiseraugst
SCHWEIZ

 **0844 - 22 55 82**
(tarif réseau fixe)

Du lundi au dimanche
(y compris les jours fériés)
de 8 h à 22 h
Courriel: kundenservice@tchibo.ch

Déclaration de conformité

Par la présente, la société Tchibo GmbH déclare qu'à la date de la mise sur le marché, ce produit **345 837 / 345 838** est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE.

La déclaration de conformité complète est consultable sur www.fr.tchibo.ch/notices

Élimination

L'article, son emballage et la batterie intégrée sont produits à partir de matériaux précieux pouvant être recyclés afin de réduire la quantité de déchets et de soulager l'environnement.

Éliminez l'**emballage** selon les principes de la collecte sélective en séparant le papier, le carton et les emballages légers.

 Les **appareils** signalés par ce symbole, ainsi que les **pires, ordinaires ou rechargeables, et les batteries usagées**, ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères!

 Vous êtes tenu par la législation d'éliminer les appareils en fin de vie en les séparant des ordures ménagères et de remettre les **pires et batteries usagées** aux centres de collecte de votre ville ou de votre commune ou aux commerces spécialisés vendant des piles.

Attention! Cet appareil contient une batterie qui, pour des raisons de sécurité, est non amovible et ne peut pas être retirée sans détruire le boîtier. Tout démontage non conforme comporte un risque pour votre sécurité. Par conséquent, rappez l'appareil non ouvert au centre de collecte qui se chargera d'éliminer l'appareil et la batterie comme il se doit. Pour avoir des informations sur les centres de collecte où remettre les appareils en fin de vie, adressez-vous à votre municipalité.

Caractéristiques techniques

Modèle (couleur): 345 837 (menthe), 345 838 (gris)

Enceinte

Version du matériel: 2.0

Version du logiciel: 3.2

Batterie

batterie lithium polymère 300 mAh

(non remplaçable)

Durée de charge: env. 1,5 heures

Autonomie d'écoute: env. 3 à 4 heures

Connexions

USB: 5V  500 mA

Le symbole  signifie courant continu

Amplificateur

Puissance de sortie: 1 x 2 W

Gamme de fréquences: 2,402 GHz à 2,480 GHz

Niveau de puissance: <4dBm

Bluetooth®

Version: 4.2

Portée: env. 10 m

Température ambiante: de +10 à +40 °C

Made exclusively for: Tchibo GmbH, Überseering 18,
22297 Hamburg, Germany
www.tchibo.ch

Sous réserve de modifications techniques et esthétiques de l'appareil dues à l'amélioration des produits.



www.fr.tchibo.ch/notices

The *Bluetooth*® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Tchibo GmbH is under license.

La marque *Bluetooth*® et les logos sont des marques déposées détenues par Bluetooth SIG, Inc. Toute utilisation de ces marques par Tchibo GmbH s'effectue sous licence.

Problèmes / solutions

L'appareil ne fonctionne pas.

• Batterie vide ou charge faible? Chargez l'enceinte par l'intermédiaire d'une connexion USB de votre ordinateur ou d'une prise de courant, à l'aide d'un adaptateur secteur (non fourni).

Pas de connexion Bluetooth®.

• Votre appareil mobile est-il compatible Bluetooth®? Consultez son mode d'emploi.

• La fonction Bluetooth® de votre appareil de lecture est-elle désactivée? Vérifiez ses réglages et activez si nécessaire la fonction Bluetooth®.

Vérifiez que l'enceinte apparaît bien dans la liste des périphériques détectés (**TCM 345837** ou **TCM 345838**). Rapprochez les deux appareils l'un de l'autre et éloignez tous les autres appareils sans fil.

• Un mot de passe est-il requis pour votre appareil de lecture? Vérifiez dans les paramètres de configuration.

Pas de lecture audio.

• Vous ne trouvez pas de fichiers audio dans votre appareil mobile? Regardez dans le dossier média correspondant. Le cas échéant, consultez le mode d'emploi de votre appareil.

• La lecture a-t-elle été interrompue? Pour poursuivre la lecture, appuyez brièvement sur la touche ► de l'enceinte.

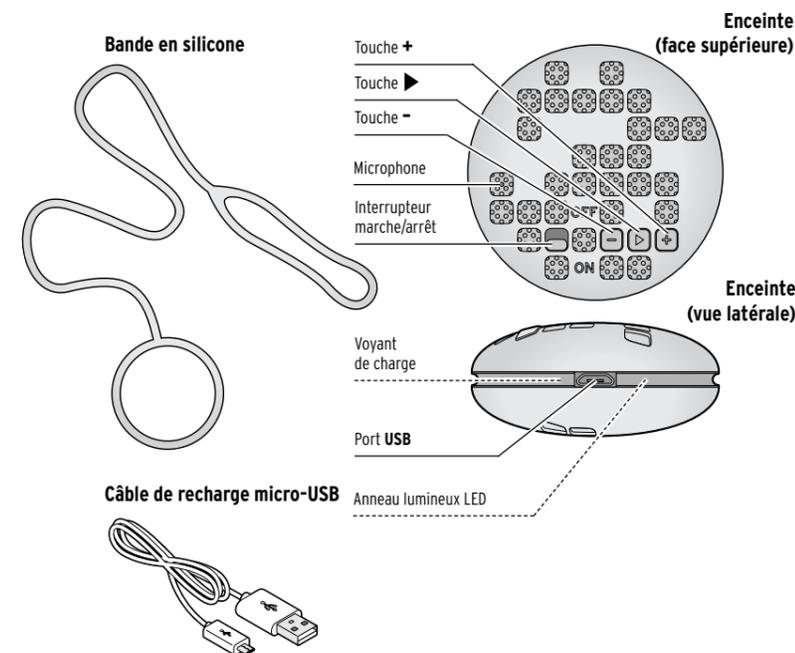
• Le réglage du volume de l'appareil de lecture est-il trop faible?

• Le réglage du volume de l'enceinte est-il trop faible?

L'enceinte ne réagit pas.

• Réinitialisez l'enceinte (**Réinitialisation**).

Vue générale



Bon de S.A.V.

Merci de bien vouloir remplir ce bon en capitales d'imprimerie et de le joindre à l'article.

Référence: **345 837** (menthe)
(cocher la couleur) **345 838** (gris)

Description du défaut

Date d'achat

Date/signature